

# fitbit aria

Wi-Fi Smart Scale



## Manual del usuario

Manual del usuario Aria Ex-US Rev B 114-0132-01

# Índice

|                                                                    |          |
|--------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Puesta en marcha .....</b>                                      | <b>1</b> |
| Uso previsto .....                                                 | 1        |
| Contenido.....                                                     | 1        |
| Puesta en marcha de la báscula .....                               | 1        |
| <b>Configuración de Fitbit Aria .....</b>                          | <b>2</b> |
| Requisitos de la red.....                                          | 2        |
| Configuración de Aria .....                                        | 2        |
| Comprobación de la configuración de la báscula .....               | 3        |
| Cambio de la red wifi.....                                         | 3        |
| <b>Uso de Aria .....</b>                                           | <b>4</b> |
| Visualización de tus datos .....                                   | 4        |
| Invitación a otros usuarios a usar la báscula .....                | 4        |
| Reasignación de una medición .....                                 | 5        |
| Selección de los modos Regular o Músculo .....                     | 5        |
| Garantía de la exactitud .....                                     | 5        |
| <b>Información general y especificaciones de Fitbit Aria .....</b> | <b>7</b> |
| Sensores .....                                                     | 7        |
| Limitaciones .....                                                 | 7        |
| Pilas y alimentación.....                                          | 7        |
| Tamaño y peso.....                                                 | 7        |
| Condiciones ambientales .....                                      | 8        |
| Cuidado y mantenimiento .....                                      | 8        |
| <b>Reglamentación y normas de seguridad.....</b>                   | <b>9</b> |

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Canadá: Declaración del Ministerio de Industria de Canadá (IC) ..... | 9         |
| Unión Europea (UE) .....                                             | 10        |
| Australia.....                                                       | 11        |
| China .....                                                          | 11        |
| Japón .....                                                          | 11        |
| México .....                                                         | 12        |
| Filipinas .....                                                      | 12        |
| Serbia.....                                                          | 12        |
| Singapur.....                                                        | 13        |
| Sudáfrica.....                                                       | 13        |
| Corea del Sur .....                                                  | 13        |
| Taiwán .....                                                         | 14        |
| Emiratos Árabes Unidos .....                                         | 15        |
| Declaración de seguridad .....                                       | 15        |
| Instrucciones de seguridad importantes .....                         | 15        |
| Precauciones con las pilas .....                                     | 15        |
| Información sobre eliminación y reciclaje de residuos.....           | 16        |
| <b>Ayuda y garantía.....</b>                                         | <b>17</b> |
| Ayuda.....                                                           | 17        |
| Garantía y política de devoluciones.....                             | 17        |

# Puesta en marcha

---

La báscula inteligente Fitbit Aria con wifi mide el peso corporal y el porcentaje de grasa corporal y, a continuación, carga automáticamente estos datos en una cuenta de usuario online.

## Uso previsto

La báscula inteligente Aria con wifi es un analizador corporal que mide el peso del cuerpo y utiliza la tecnología de análisis de impedancia bioeléctrica (BIA) para estimar el porcentaje de grasa corporal en personas normalmente sanas a partir de diez años de edad. Está diseñada únicamente para uso doméstico. Aria no se considera un dispositivo médico.

## Contenido

La caja de tu báscula Fitbit Aria incluye:

- Báscula inteligente Fitbit Aria Wi-Fi
- 4 pilas AA ya instaladas
- Guía de inicio rápido de Aria

## Puesta en marcha de la báscula

Tu báscula Aria se suministra con 4 pilas de tipo AA ya instaladas. Tira de la pequeña pestaña de plástico que sobresale del compartimento de las pilas y enciende la báscula.



### ADVERTENCIA

- No utilizar si llevas marcapasos o cualquier otro dispositivo médico interno.
- No utilizar si estás embarazada.
- Este producto no está destinado a niños menores de 10 años.
- Aria no se debe utilizar para diagnosticar o tratar un problema médico. Consulta siempre a tu médico para decidir lo que más te conviene.

### PRECAUCIÓN

- Resbala si está húmeda.
-

# Configuración de Fitbit Aria

---

Configura Fitbit Aria con un teléfono o tableta con wifi o con un ordenador con wifi.

## Requisitos de la red

Fitbit Aria se conecta directamente a la red inalámbrica de tu casa y es compatible con las siguientes configuraciones de red:

- Norma 802.11b inalámbrica
- Seguridad personal WEP / WPA / WPA2
- Configuración de IP automática (DHCP); no se admite la configuración mediante IP estática

Aria requiere una red compatible con 802.11b para conectar y sincronizar los datos de la báscula con tu panel de Fitbit.

## Configuración de Aria

Sigue los pasos a continuación para configurar Fitbit Aria. Si prefieres ver un vídeo, visita <https://www.youtube.com/watch?v=D7Q5FvHHPJo>.

1. En tu dispositivo móvil, abre la página <http://www.fitbit.com/es/scale/setup/start>.
2. Toca **Empezar**.
3. Inicia sesión con tu cuenta de Fitbit.com o crea una nueva.
4. Escribe un nombre para la báscula, introduce tus iniciales y, después, toca **Continuar**.
5. Sigue las instrucciones en pantalla para poner la báscula en modo de configuración y, luego, toca **Continuar**.
6. Sigue las instrucciones en pantalla para conectar el dispositivo móvil a la red inalámbrica que se emite desde tu Aria. Para hacerlo, deberás salir de la ventana del navegador e ir a las opciones de configuración Wi-Fi de tu smartphone. En la lista de redes inalámbricas disponibles, busca la palabra "Aria" seguida de una serie de seis letras y números, y conéctate a ella.
7. Cuando te hayas conectado a la red de Aria, vuelve a tu navegador y haz clic en **Estoy conectado**. El software de configuración mostrará todas las redes visibles al alcance.
8. Selecciona tu red en la lista.
9. Si la red está protegida con una contraseña, introdúcela en el cuadro a la derecha y haz clic en **Conectar**.

10. Introduce la contraseña de la red inalámbrica y toca **Enviar**. Cuando hayas enviado la contraseña correcta, la báscula guardará las credenciales de la red, se unirá a tu red wifi, se vinculará a tu panel de Fitbit.com y mostrará una marca de verificación una vez que la vinculación se haya realizado correctamente.
11. Asegúrate de que el dispositivo móvil ha cambiado a tu red doméstica y toca **Estoy conectado**.

## Comprobación de la configuración de la báscula

Ahora que has enlazado tu báscula con tu cuenta de Fitbit.com, comprueba que la báscula aparece correctamente en tu perfil.

1. Abre la página <http://www.fitbit.com/es/login>.
2. **Inicia sesión** con tu cuenta de Fitbit.com.
3. Haz clic en el icono del engranaje en la esquina superior derecha y busca la báscula Aria en el menú desplegable.

Si no ves tu báscula en este menú, puede que la instalación no se haya completado correctamente o que te hayas conectado con una cuenta de Fitbit.com que no esté asociada a tu báscula. Consulta la página <http://www.fitbit.com/es/support> para buscar una solución.

## Cambio de la red wifi

Si se ha modificado el nombre, la contraseña, el router o el proveedor de la red, tendrás que volver a conectar Aria.

En este caso, es posible que la báscula no muestre "Configuración activa" después de quitar y volver a insertar una pila. En cambio, puede que muestre el nombre de la red anterior, seguido de "Toca para cambiar".

Cuando veas el mensaje "Toca para cambiar", presiona breve pero firmemente en las dos esquinas más alejadas de la pantalla para ponerla en modo "Configuración activa". Si la pantalla de la báscula se pone en blanco o muestra información de medición, tendrás que extraer y volver a insertar una pila e intentarlo de nuevo.

Cuando la báscula muestre "Configuración activa", podrás continuar con la instalación como se ha descrito anteriormente.

## Uso de Aria

---

La báscula Aria mide tu peso y tu porcentaje de grasa corporal. Cuando se conecta a tu cuenta de Fitbit.com, las medidas del peso y grasa corporal de tu báscula se sincronizarán automáticamente con tu panel.

### Visualización de tus datos

Cuando te hayas pesado y tu Aria se haya sincronizado, podrás ver los datos de las mediciones en el panel de Fitbit.com. Después de iniciar sesión en tu cuenta, ve a <http://www.fitbit.com/es/weight>.

En esta página podrás ver tus datos de peso registrados en un gráfico. También puedes ver una lista completa de los pesos atribuidos a tu cuenta, así como eliminar o introducir manualmente un peso.

### Invitación a otros usuarios a usar la báscula

Hasta ocho usuarios pueden asociar sus cuentas de Fitbit.com con una sola báscula Aria. Si alguien que no tiene una cuenta vinculada con la báscula se sube en la Aria, solo se mostrará su peso (no aparecerá el porcentaje de grasa corporal) y los datos no serán compartidos con nadie ni atribuidos a una cuenta de usuario.

Para invitar a otros usuarios a unirse a tu báscula Aria:

1. Asegúrate de haber asociado la báscula a tu cuenta de Fitbit.com.
2. Haz clic en el icono del engranaje de la parte superior derecha del panel y selecciona la báscula en el menú desplegable.
3. Haz clic en el botón rosa **Invitar a amigos** y escribe la dirección de correo electrónico de la persona a la que deseas invitar. Si la persona ya tiene una cuenta de Fitbit, tendrás que utilizar la misma dirección de correo electrónico que utiliza con Fitbit.
4. Se enviará un correo electrónico al usuario de esta dirección. Una vez aceptada la invitación, sus mediciones en la báscula se sincronizarán automáticamente con su cuenta de Fitbit. Si aún no tiene una cuenta, se le pedirá que cree una para empezar a utilizar la báscula.

## Reasignación de una medición

Si dos usuarios en la misma báscula tienen un peso muy parecido (menos de 3,5 Kg de diferencia), Aria te pedirá que selecciones el usuario correcto, indicado por sus iniciales de identificación. En caso de que se seleccione un usuario incorrecto, o se atribuya el peso de forma incorrecta, puedes seguir estos pasos para volver a asignarlo al usuario correcto:

1. Haz clic en el icono del engranaje de la parte superior derecha del panel de Fitbit.com y selecciona la báscula en el menú desplegable.
2. Haz clic en la pestaña **Mediciones** para ver una lista de todas las mediciones sincronizadas de la báscula.
3. Busca el peso que quieras volver a asignar y selecciona el usuario correspondiente en el menú desplegable "Personas". Este peso debe aparecer ahora correctamente en la cuenta del usuario.

## Selección de los modos Regular o Músculo

El modo "Muscular" es para atletas profesionales o de muy alto nivel, como corredores de maratón o culturistas. Las personas con un nivel excepcionalmente bajo de grasa corporal en relación con su masa muscular pueden considerar la utilización del modo Muscular para mejorar la precisión que ofrece la báscula; sin embargo, mucha gente activa y en buena forma física seguirá obteniendo lecturas más precisas en el modo "Normal", que es apropiado para la mayoría de los usuarios.

Para cambiar este ajuste:

1. Accede a tu panel de Fitbit.com y haz clic en el icono del engranaje de la parte superior derecha.
2. Haz clic en la imagen de la báscula para abrir la página Dispositivos.
3. Elige "Regular" o "Músculo".

La próxima vez que te peses y que Aria se sincronice, el modo cambiará.

## Garantía de la exactitud

Pon en práctica estos consejos para obtener las lecturas más precisas y uniformes con la báscula:

- Utiliza Aria con los pies descalzos. La báscula no puede medir el porcentaje de grasa corporal si llevas zapatos o calcetines.
- Asegúrate de tener los pies secos antes de pesarte.
- Coloca la báscula sobre una superficie dura y plana. Si utilizas la báscula sobre una superficie blanda, como una alfombra o linóleo, la precisión de las lecturas de Aria se verá afectada.



- Equilibra tu peso uniformemente entre ambos pies mientras estás de pie en la báscula.
- Péstate a la misma hora cada día para ver las tendencias de una forma coherente. Es normal que tu peso y porcentaje de grasa corporal varíen naturalmente durante el transcurso del día.
- Si levantas y mueves la Aria entre mediciones, o la guardas apoyada contra una pared cuando no está en uso, la siguiente vez que la utilices para el pesaje realizará un proceso de calibración. Será necesario realizar hasta dos pesajes consecutivos para que la báscula vuelva a calibrarse y a mostrar mediciones precisas de forma sistemática. Sabrás que tu Aria está calibrando cuando veas el mensaje "DETECTANDO" en la pantalla.

---

**NOTA:** la medida del porcentaje de grasa corporal requiere que tu báscula Aria se haya configurado con tu cuenta de Fitbit.com. No necesitas completar esta configuración para pesarte.

---

# Información general y especificaciones de Fitbit Aria

## Sensores

Cuatro células de carga miden el peso. La información de la grasa corporal se mide mediante la impedancia eléctrica y se calcula en función de los datos de la cuenta de usuario y del peso.

La báscula mide la masa corporal mediante un análisis de bioimpedancia. Los electrodos de óxido de indio y estaño (ITO) forman un patrón en la parte superior de la báscula y envían una señal pequeña y segura a través del cuerpo para medir la impedancia.

## Limitaciones

- Aria mide con precisión el peso de los niños y los adultos de más de 9 kg.
- El límite de peso máximo de Aria es de 158 kg.

## Pilas y alimentación

- 4 pilas AA estándar de 1,5 V (incluidas)  
(Funcionamiento máx: 3,3 V, 0,1 A / 300 mW)
- No se requiere cable de alimentación

## Tamaño y peso

|              | Longitud | Anchura | Profundidad | Peso    |
|--------------|----------|---------|-------------|---------|
| Báscula Aria | 31,2 cm  | 31,2 cm | 33,4 mm     | 1,93 kg |

## Condiciones ambientales

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Temperatura de funcionamiento | De 0 a 40 °C |
|-------------------------------|--------------|

|                  |                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Humedad relativa | De 0 % a 95 %<br>Aria está diseñada para funcionar en el ambiente húmedo del baño. |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

|                             |                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Almacenamiento y transporte | De -30 °C a 60 °C<br>90 % de humedad relativa |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|

---

**NOTA:** las lecturas serán más uniformes y fiables si se coloca la báscula Aria sobre una superficie dura y plana.

---

## Cuidado y mantenimiento

- No sumerjas la báscula ni utilices un chorro de agua a presión (por ejemplo, el cabezal de la ducha) para limpiar su superficie.
- Limpia la superficie con un paño húmedo utilizando un detergente neutro.
- No utilices toallitas antisépticas, cloro o limpiacristales altamente concentrados sobre la superficie de la báscula.

# Reglamentación y normas de seguridad

---

Nombre del modelo: FB201B y FB201W



Este símbolo indica que la superficie de la báscula es una pieza aplicada de tipo BF diseñada para enviar una señal electrofisiológica al usuario y viceversa. La báscula mide la masa corporal mediante un análisis de bioimpedancia. Los electrodos ITO forman un patrón en la parte superior de la báscula y envían una pequeña señal segura a través del cuerpo para medir la impedancia.

---

## ADVERTENCIA

- No utilizar si llevas marcapasos o cualquier otro dispositivo médico interno.
  - No utilizar si estás embarazada.
  - Este producto no está destinado a niños menores de 10 años.
  - Aria no se debe utilizar para diagnosticar o tratar un problema médico. Consulta siempre a tu médico.
  - Resbala si está húmeda.
- 

## Canadá: Declaración del Ministerio de Industria de Canadá (IC)

IC Notice to Users English/French in accordance with Current RSS GEN Issue:

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s).  
Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s). Son utilisation est soumise à Les deux conditions suivantes:

1. cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et
2. cet appareil doit accepter Toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC: 8542A-0000F201A

## Unión Europea (UE)

### Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, Fitbit, Inc. declares that the radio equipment type Model FB201B, FB201W is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.fitbit.com/safety>.

### Déclaration UE de conformité simplifiée

Fitbit, Inc. déclare par la présente que les modèles d'appareils radio FB201B, FB201W sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Les déclarations UE de conformité sont disponibles dans leur intégralité sur le site suivant: [www.fitbit.com/safety](http://www.fitbit.com/safety).

### Dichiarazione di conformità UE semplificata

Fitbit, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Modello FB201B, FB201W è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.fitbit.com/safety](http://www.fitbit.com/safety).

### Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Fitbit, Inc. erklärt hiermit, dass die Funkgerätypen Modell FB201B, FB201W die Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärungen kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden: [www.fitbit.com/safety](http://www.fitbit.com/safety).

### Declaración UE de Conformidad simplificada

Por la presente, Fitbit, Inc. declara que el tipo de dispositivo de radio Modelo FB201B, FB201W cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.fitbit.com/safety](http://www.fitbit.com/safety).



## Australia

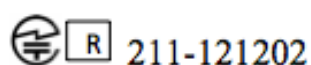


## China



| 部件名称                                                                                                                                                        | 有毒和危险品    |            |           |                 |               |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------------|
| <b>Aria Model FB201</b>                                                                                                                                     | 铅<br>(Pb) | 水银<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴化苯<br>(PBB) | 多溴化二苯醚<br>(PBDE) |
| 外层塑料外壳                                                                                                                                                      | O         | O          | O         | O               | O             | O                |
| 电子                                                                                                                                                          | X         | O          | O         | O               | O             | O                |
| <p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制</p> <p>O: 表示该项目中涉及的所有物料, 其包含的有害物质的含量低于 GB/T 26572. 标准的限制要求.</p> <p>X: 表示该项目中涉及的所有物料中至少有一种, 其包含的有害物质的含量高于 GB/T 26572. 标准的限制要求.</p> |           |            |           |                 |               |                  |

## Japón



México



IFETEL: FB201B: RCPFIFB13-1800-A1, FB201W: RCPFIFB13-1800

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Filipinas



Serbia



И 005 15

## Singapur

Complies with IMDA Standards  
DA00006A

## Sudáfrica



## Corea del Sur

“ 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. ”

-. 사용 주파수 (Used frequency): 2412 MHz-2484 MHz

-. 채널수 (The number of channels): 14

-. 공중선전계강도 (Antenna power): 3.5 dBi

-. 변조방식 (Type of the modulation): Digital

-. 안테나타입 (Antenna type): Horizontal

-. 출력 (Output power): 17.9 mW/MHz E.I.R.P.

-. 안테나 종류 (Type of Antenna): Film



### KCC approval information

1) Equipment name (model name): 무선데이터통신시스템용 특정소출력무선기기 FB201W, FB201B

2) Certificate number: MSIP-CRM-XRA-FB201

3) Applicant: Fitbit, Inc.

4) Manufacture: Fitbit, Inc.

5) Manufacture / Country of origin: P.R.C.



Taiwán



CCAJ15LP1160T7

注意！

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Emiratos Árabes Unidos



## Declaración de seguridad

Se ha comprobado que este equipo cumple con la certificación de seguridad de acuerdo con las especificaciones de la norma estándar: EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12: 2011 + A2:2013.

La declaración de conformidad completa se puede encontrar en [www.fitbit.com/es/Aria/specs](http://www.fitbit.com/es/Aria/specs).

## Instrucciones de seguridad importantes

- Lee estas instrucciones.
- Sigue estas instrucciones.
- Presta atención a todas las advertencias.
- Sigue todas las instrucciones.
- No la dejes caer.
- No la uses si hay grietas en la superficie de cristal. Se podrían producir lesiones graves.
- No uses limpiadores abrasivos para limpiar tu báscula Aria.
- No expongas tu Aria a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No dejes tu Aria expuesta a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo.
- No acerques la báscula Aria a las llamas.

## Precauciones con las pilas

Manipula las pilas siguiendo las instrucciones facilitadas por el fabricante.

## Información sobre eliminación y reciclaje de residuos



Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que el producto debe eliminarse por separado de los residuos domésticos al final de su vida útil. Recuerda que es tu responsabilidad desechar los equipos electrónicos en centros de reciclaje para ayudar a conservar los recursos naturales. Cada país de la Unión Europea debe tener sus centros de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Si deseas obtener información acerca del punto de reciclaje más cercano, ponte en contacto con las autoridades locales de gestión de residuos de equipos eléctricos y electrónicos o con el establecimiento donde adquiriste el producto.

- No deseches tu Aria junto con la basura doméstica.
- Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica y requieren de una recogida selectiva.
- La eliminación del embalaje y de tu báscula Aria debe hacerse de conformidad con las normas locales.



## Ayuda y garantía

---

### Ayuda

Encontrarás instrucciones para resolver problemas y ayuda para tu báscula Fitbit Aria en <http://help.fitbit.com>.

### Garantía y política de devoluciones

Encontrarás información sobre la garantía y la política de devoluciones de la tienda de Fitbit.com en <http://www.fitbit.com/es/returns>.